



LANGUAGE REVIEW GROUP

FORM

Please fill in the form with the requested information and send it to Eva.Moller@fao.org

LRG Coordinator name: Liu Hui

Address: No.20 Mai Zi Dian Street, Beijing, China 100125

Phone numbers: 86-10-59194524

Email: liu_hui@agri.gov.cn

Structure of the LRG:

Currently, the structure of the LRG is the following:

Nine experts from Ministry of Agriculture (MOA)

Nine experts from Administration of quality supervision and inspection and quarantine (AQSIQ)

Four experts from State Administration of Forestry (SAF)

One expert from Ministry of Foreign Affairs

One expert from FAO translation group designated by the IPPC Secretariat

Members of the LRG: enlin ZHU, jianqiang WANG, xueyan CHANG, lijun ZHAO, xiaolin WANG, fuxiang WANG, xiaodong FENG, yuxi WANG (TPG), yu XIANG, hui LIU, yiyu WANG, yajun HUANG, xingxia Wu, Yuejin WANG, liping YIN, xiaoyan ZHANG, jiajiao WU, wanchun WANG, xinhua WU,



jianbo WANG, wenxia ZHAO, yushuan SONG, yuxiang ZHAO, one FAO translation expert

Procedure (how decisions will be made, how you will keep track of decisions and membership etc)

1. When the LRG coordinator receives notification from the IPPC Secretariat, or when the standards are posted on the IPP, he will notify the group members of the ISPM Chinese versions that need to be reviewed.
2. The LRG members will send their comments to the coordinator on the Chinese translations before the requested deadline.
3. The language review group will discuss the comments by meeting or e-mail and try to reach consensus.
4. The coordinator will submit the suggested revisions of the Chinese versions of ISPMs to the IPPC Secretariat.
5. If no consensus is reached by the group, the coordinator will report the different opinions to the IPPC Secretariat. FAO translation services will make the final decision.
6. The coordination between the group and FAO translation services will go through the IPPC Secretariat by email.
7. The group will follow the procedures adopted by the CPM regarding the language review issues. Track changes will be used to evidence the changes to the Chinese versions of the ISPMs.
8. The group will be open to those who are interested and have expertise on the subjects of the ISPMs. The membership will



last until the member requests to leave the group or the group suggests changes.

9. The group will review the members and adjust the members or the procedures in order to improve the efficacy of the group.

How to join the LRG: The experts should be nominated by related departments or make voluntary application to the MOA by writing an e-mail to the LRG coordinator.

FAO Focal point: Mr. enlin ZHU ppq@agri.gov.cn

TPG member: Mrs. Hong Ning